

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY ANICO TRAVEL s.r.o.

Cestovná kancelária ANICO TRAVEL s.r.o, so sídlom Záhradnícka 7404/65, 929 01 Dunajská Streda, IČO 55 804 161, zapísaná v Register OR OS Trnava , Oddiel.Sro, číslo vložky: 55486/T zabezpečuje služby stravovacie, ubytovacie a dopravné, vrátane doplnkových služieb.

I. Základné ustanovenia

Tieto obchodné podmienky objednávania a účasti na zájazdoch organizovaných cestovnou kanceláriou ANICO TRAVEL s.r.o, spoločnosti Cestovná kancelária -ANICO TRAVEL s.r.o.(ďalej len "Obchodné podmienky") platia pre všetky zájazdy organizované cestovnou kanceláriou ANICO TRAVEL s.r.o, so sídlom so sídlom Záhradnícka 7404/65, 929 01 Dunajská Streda, IČO 55 804 161, zapísaná v Register OR OS Trnava, Oddiel.Sro, číslo vložky: 55486/T (ďalej len " ANICO TRAVEL s.r.o") a ďalšie služby cestovného ruchu poskytované na základe individuálnej požiadavky objednávateľa a tvoria neoddeliteľnú súčasť uzavretej zmluvy o obstaraní zájazdu (ďalej ako „Zmluva“).

II. Vznik zmluvného vzťahu

1. Účastníkmi zmluvného vzťahu sú:

- a) Obstarávateľ – (tiež ako „ANICO TRAVEL s.r.o“),
- b) Objednávateľ (tiež ako „Zákazník“), ktorým môže byť fyzická alebo právnická osoba spôsobilá na právne úkony. Klienti mladší ako 15 rokov, sa zájazdu môžu zúčastniť len v sprievode osoby staršej ako 18 rokov. Klienti medzi 15 a 18 rokom musia mať súhlas svojho zákonného zástupcu s účasťou na zájazde.

2. Zmluvný vzťah medzi ANICO TRAVEL s.r.o a Zákazníkom (jednotlivcami, prípadne kolektívami, ako účastníkmi zájazdu), sa riadi zákonom č. 170/2018 Z.z. o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kancelárií a cestovných agentúr v znení neskorších predpisov, ustanoveniami §741a a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších a ustanoveniami Obchodných podmienok a Poistnej zmluvy pričom všetky z nich vyplývajúce sa budú spravovať právnym poriadkom Slovenskej republiky.

3. Obchodné podmienky sa stávajú pre Zákazníka záväznými uzatvorením Zmluvy o obstaraní zájazdu (Objednávky) a tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o obstaraní zájazdu medzi ANICO TRAVEL s.r.o a Zákazníkom.

4. Zmluvný vzťah medzi obstarávateľom a objednávateľom vzniká:

- a) samotným objednaním zájazdu (osobne, telefonicky, emailomalebo dokončením procesu objednávky na internetovej stránke www.anicotravel.eu), čiže Zmluva o obstaraní zájazdu

tak vzniká samotným objednaním zájazdu,

b) na základe písomnej Zmluvy o obstarávaní zájazdu, ktorú obstarávateľ pošle objednávateľovi zájazdu, ktorý ju vyplní a podpíše,

c) zaplatením zájazdu.

5. K uzatvoreniu Zmluvy o obstaraní zájazdu medzi ANICO TRAVEL s.r.o. a Zákazníkom, príp. medzi obchodným zástupcom ANICO TRAVEL s.r.o. a Zákazníkom, dochádza prijatím Zmluvy o obstaraní zájazdu (Objednávky) a jej potvrdením zo strany -ANICO TRAVEL s.r.o (Potvrdenie o prijatí objednávky), príp. jeho obchodným zástupcom.

6. Zmluvy o obstaraní zájazdu (Objednávky) sa uzatvárajú priamo na stránkach www.anicotravel.eu, a to objednaním vybraného zájazdu, následným vyplnením objednávkového formuláru a uvedením všetkých účastníkov zájazdu, vrátane dátumov narodenia účastníkov zájazdu. V prípade, že je na Objednávateľom (Zákazníkom) vybraný zájazd uvedená zľava, pre jej uplatnenie je potrebné uviesť kód príslušného zľavového kupónu (ďalej len „kupón“).

7. Zmluvu o obstaraní zájazdu (Objednávku) je možné uzavrieť aj osobne, písomne alebo telefonicky. V prípade písomnej, či telefonickej objednávky je potrebné, aby Objednávateľ (Zákazník) uviedol nasledujúce údaje: meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia, telefónne číslo, presný názov zájazdu (podľa ponuky ANICO TRAVEL s.r.o), termín zájazdu a číslo kupónu, ak je na Objednávateľom (Zákazníkom) vybraný zájazd uvedená zľava.

8. Po potvrdení Zmluvy o obstaraní zájazdu (Objednávky) je rezervácia záväzná. Ak do (5) päť pracovných dní nebude uhradená cena zájazdu, resp. záloha, z dôvodu prekážok na strane Objednávateľa (Zákazníka), ANICO TRAVEL s.r.o môže rezerváciu zrušiť a požadovať úhradu storno poplatku v zmysle bodu VI a týchto VOP. Ak si Objednávateľ (Zákazník) objedná zájazd v termíne, kedy do uskutočnenia zájazdu bude zostávať menej ako (5) päť pracovných dní, je Objednávateľ (Zákazník) povinný uhradiť sumu za zájazd bezprostredne, max. do druhého dňa.

III. Ceny služieb

Ceny uvedené na internetovej stránke www.anicotravel.eu sú platné v čase objednania zájazdu. ANICO TRAVEL s.r.o. si vyhradzuje právo zmeny cien, a to v prípade zmeny peňažných kurzov, pri výraznom náraste inflácie alebo pri výrazných zmenách cien PHM, trajektov a iných vstupov ovplyvňujúcich náklady na jednotlivé zájazdy ako sú napríklad náklady na prepravu, ubytovanie, a iné.

V niektorých prípadoch je potrebné, aby ANICO TRAVEL s.r.o objednaný zájazd/službu najskôr vyžiadala u obstarávateľa. V takomto prípade ide o tzv. zájazd/službu na vyžiadanie a ANICO TRAVEL s.r.o je oprávnená požadovať zaplatenie zálohy na

predpokladanú cenu až do výšky 100 % z predpokladanej celkovej ceny. V prípade neúspešnej rezervácie alebo zaknihovania takéhoto zájazdu/služby sa uhradená záloha vracia naspäť záujemcovi v plnej výške.

Dokladom o rezervácii zájazdu je zmluva ktorá je pripojená ku každému potvrdeniu rezervácie, a ktorá slúži na úhradu sumy, resp. zálohy na zájazd.

Záloha vo výške 100 % zo stanovenej celkovej ceny zájazdu alebo celkovej ceny objednaných služieb je splatná do (7) sedem pracovných dní pri vzniku zmluvného vzťahu alebo do doby splatnosti vystaveného zálohového dokladu (zálohová faktúra, zálohová zložienka a pod.) nakoľko počet účastníkov zájazdov je limitovaný. Ak nedôjde v určenej lehote k úhrade zálohy, stáva sa zmluva alebo objednávka neplatná a objednaný zájazd alebo objednané služby sú bez upozornenia zákazníka stornované.

IV. Platobné podmienky

1. Zákazník je povinný uhradiť cenu v termínoch určených v tomto článku. Ak tak neurobí vo vzťahu k č. i len jednej splátke ceny za zájazd, ANICO TRAVEL s.r.o je oprávnená stornovať zájazd objednaný Zákazníkom. ANICO TRAVEL s.r.o je v takomto prípade povinná do (3) troch pracovných dní od dňa, kedy využila právo storna zájazdu, odoslať Zákazníkovi písomné oznámenie o stornovaní zájazdu a vyčísliť prípadné storno poplatky, ktoré je Zákazník povinný uhradiť organizátorovi.

2. Zákazník je oprávnený uhradiť cenu za zájazd:

- bankovým prevodom v prospech účtu organizátora v banke – v takomto prípade sa za deň úhrady považuje deň pripísania peňazí na účet organizátora,
- vkladom na účet Organizátora v banke – v takomto prípade sa za deň úhrady považuje deň zloženia peňazí v banke,
- zľavovým kupónom – v takomto prípade sa za deň úhrady považuje deň kedy došlo k uzatvoreniu Zmluvy o obstaraní zájazdu (Objednávky).

3. Poplatky za zmeny na žiadosť Zákazníka a zmluvné pokuty za odstúpenie od zmluvy sú splatné ihneď.

4. Zákazník má nárok na poskytnutie služieb iba pri zaplatení ceny zájazdu v plnej výške.

V. Zmeny dohodnutých služieb a ich právne dôsledky, zrušenie účasti na zájazde

1. Zmeny a odchýlky jednotlivých služieb ANICO TRAVEL s.r.o od dohodnutého obsahu Zmluvy o obstaraní zájazdu sú v nutných prípadoch prípustné.

2. Zákazník je uzrozumený s tým, že -ANICO TRAVEL s.r.o. nevie ovplyvniť prípadné meškanie alebo zrušenie letu leteckým prepravcom a upozorňuje na možnosť ich vzniku z technických a prevádzkových dôvodov, z dôvodu nepriaznivého počasia, poprípade z

dôvodu preplnenia vzdušných koridorov. Zákazník rovnako berie na vedomie, že pri plánovaní prípojov, dovolenky, obchodných termínov, a pod. bude brať do úvahy aj možnosť výrazného omeškania prepravných prostriedkov. Uvedené sa vzťahuje na všetky prepravné prostriedky (autá, autobusy, vlaky, lode, a iné). ANICO TRAVEL s.r.o. teda nenesie zodpovednosť za následky zmenených služieb alebo programu z dôvodov podľa predchádzajúceho bodu, ďalej z dôvodu meškania dopravného prostriedku, spôsobeného technickými poruchami, počasím, dopravnou situáciou, štrajkom a podobnými okolnosťami neovplyvniteľnými zo strany ANICO TRAVEL s.r.o.

3. ANICO TRAVEL s.r.o. je oprávnená uskutočňovať operatívne zmeny programu a poskytovaných služieb počas zájazdu, pokiaľ nie je možné z mimoriadnych dôvodov zabezpečiť pôvodne dohodnutý program a poskytované služby, a to v súlade s bodom článok V. bod 4) (zabezpečenie náhradného programu a služieb v rozsahu a kvalite čo najviac porovnateľnom a zodpovedajúcim charakteru pôvodných služieb). V prípade zabezpečenia služieb na minimálne rovnakej úrovni a v podobnej oblasti sú všetky ďalšie nároky Zákazníka vylúčené.

4. ANICO TRAVEL s.r.o. si vyhradzuje právo na zmenu vecného aj časového programu z dôvodu zásahu vyššej moci, z dôvodu rozhodnutia štátnych orgánov alebo mimoriadnych okolností (neistá bezpečnostná situácia, dopravné problémy, nešťastia a ďalšie okolnosti, ktoré ANICO TRAVEL s.r.o. nemohla predvídať ani ovplyvniť). Pri poznávacích zájazdoch upozorňujeme na určité obmedzenia návštev historických, náboženských a iných pamätihodností v dňoch štátnych a náboženských sviatkov alebo osláv na mieste pobytu.

5. Objednávateľ (Zákazník) nemá nárok na vrátenie platieb za služby, ktoré v rámci zájazdu nečerpал vlastnou vinou a ak sa nezúčastní na zájazde v dôsledku toho, že nesprávne uviedol údaje v Zmluve o obstarávaní zájazdu, ak sa nedostaví v určený deň a hodinu na miesto odchodu zájazdu.

6. Objednávateľ (Zákazník) berie na vedomie, že pri službách, súčasťou ktorých je ubytovanie, je prvý a posledný deň určený predovšetkým na prepravu a transfer, a preto reklamácie z dôvodu skrátenia dĺžky pobytu z uvedeného dôvodu sa považujú za neopodstatnené.

7. Ustanovenia článku V týchto Obchodných podmienkach platia primerane. ANICO TRAVEL s.r.o. je zbavená zodpovednosti za škodu spôsobenú odstúpením od zmluvy alebo porušením povinností, ak preukáže, že túto škodu nezavinila ani ona, ani jej dodávateľia služieb a škoda bola spôsobená:

- a) zákazníkom,
- b) treťou osobou, ktorá nie je spojená s poskytovaním zájazdu,
- c) udalosťou, ktorej nebolo možné zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, alebo v

dôsledku neobvyklých a nepredvídateľných okolností.

VI. Odstúpenie od Zmluvy o obstaraní zájazdu, zmluvné pokuty

1. Zákazník má právo na odstúpenie od Zmluvy o obstaraní zájazdu a vrátenie zaplatenej ceny alebo zálohy za zájazd bez akejkoľvek zmluvnej pokuty v prípade:

a) zrušenia zájazdu ANICO TRAVELs.r.o.

b) podľa ustanovení § 741e a nasl. Občianskeho zákonníka.

2. Oznámenie o odstúpení od Zmluvy o obstaraní zájazdu Zákazník spíše formou záznamu na predajnom mieste, kde si služby zakúpil, alebo ho na toto predajné miesto zašle doporučenou poštou, prípadne iným preukázateľným spôsobom (táto možnosť nie je prípustná, ak do začatia zájazdu zostáva menej ako (3) tri dni). Účinky odstúpenia od Zmluvy o obstaraní zájazdu nastávajú dňom spísania záznamu, prípadne dňom doručenia písomného oznámenia na predajné miesto, kde si Zákazník služby zakúpil.

3. ANICO TRAVEL s.r.o. môže pred nástupom na zájazd alebo počas priebehu zájazdu s okamžitou platnosťou odstúpiť od Zmluvy o obstaraní zájazdu v nasledovných prípadoch:

a) z dôvodu zrušenia zájazdu;

b) z dôvodu porušenia povinností Zákazníkom, ktoré boli zmluvne dohodnuté; za porušenie povinností Zákazníka sa považuje aj také jeho konanie, ktorým vážne narušuje priebeh zájazdu alebo ohrozuje alebo poškodzuje ostatných účastníkov zájazdu, resp. pokiaľ Zákazník vážnym spôsobom naruší právne predpisy SR alebo právne predpisy hostiteľskej krajiny. Zákazníkovi v takom prípade nevzniká nárok na vrátenie alikvotnej čiastky z ceny služieb, ktoré neboli čerpané, a ďalej je Zákazník povinný uhradiť ANICO TRAVEL s.r.o náklady spojené so spätnou dopravou.

4. ANICO TRAVEL s.r.o. je oprávnená zájazd zrušiť nasledovných prípadoch:

a) ak nebol dosiahnutý minimálny počet účastníkov pre zájazd, kde sa minimálny počet účastníkov vyžaduje,

b) z dôvodov pôsobenia tzv. vyššej moci, t. j. takých, ktoré ANICO TRAVEL s.r.o nemohla žiadnym spôsobom ovplyvniť ani pri vynaložení všetkého úsilia, najmä z dôvodov živelných pohrôm, nepriaznivej politickej situácie alebo teroristických útokov v oblasti konania zájazdu. V prípade prerušenia cesty z dôvodu vyššej moci je ANICO TRAVEL s.r.o povinná urobiť opatrenia na zabezpečenie dopravy cestujúcich naspäť. Dodatočné náklady s tým spojené potom nesú obe strany rovnakým dielom.

c) z iných Zákazníkovi preukázateľných dôvodov, na základe ktorých nemožno od cestovnej kancelárie spravodlivo požadovať zabezpečenie uskutočnenia alebo ďalšieho priebehu zájazdu.

5. Zákazník môže písomne oznámiť, že zájazdu sa namiesto neho zúčastní iná osoba

uvedená v oznámení. Zákazník tak môže urobiť len v určenej lehote a oznámenie musí obsahovať aj vyhlásenie nového zákazníka, že súhlasí s uzatvorenou Zmluvou o obstaraní zájazdu a spĺňa všetky dohodnuté podmienky účasti na zájazde. Dňom doručenia oznámenia sa v ňom uvedená osoba stáva zákazníkom. Pôvodný zákazník a nový zákazník spoločne a nerozdielne zodpovedajú za zaplatenie ceny a úhradu nákladov, ktoré ANICO TRAVEL s.r.o. v súvislosti so zmenou zákazníka vzniknú. Uvedené poplatky sa vzťahujú aj na možnosť zmeny termínu zájazdu, v prípade, ak je táto zmena schválená zo strany ANICO TRAVEL s.r.o.

a) ak Zákazník požadované zmeny oznámi ANICO TRAVEL s.r.o viac ako 30 dní pred zájazdom, bude týmto zmenám (pokiaľ to bude možné) vyhovieť za poplatok vo výške 5,- € za každú zmenu, keďže takéto úkony sú spojené s preukázateľnými nákladmi, ktoré by inak musela znášať ANICO TRAVEL s.r.o.,

b) ak Zákazník požadované zmeny oznámi ANICO TRAVEL sro viac ako 10 dní pred zájazdom, bude týmto zmenám (pokiaľ to bude možné) vyhovieť za poplatok vo výške 10,- € za každú zmenu, keďže takéto úkony sú spojené s preukázateľnými nákladmi, ktoré by inak musela znášať ANICO TRAVEL s.r.o.,

c) ak Zákazník požadované zmeny oznámi ANICO TRAVEL s.r.o. menej ako 10 dní pred zájazdom, bude týmto zmenám (pokiaľ to bude možné) vyhovieť za poplatok vo výške 15,- € za každú zmenu, keďže takéto úkony sú spojené s preukázateľnými nákladmi, ktoré by inak musela znášať ANICO TRAVEL s.r.o.

Uvedené platí len na autobusové zájazdy a zájazdy s vlastnou dopravou, pri leteckých zájazdoch je letenka kupovaná na meno a preto poplatok za zmenu bude vypočítaný individuálne na základe žiadosti klienta (pri leteckých zájazdoch ide najčastejšie o sumu 150 € za každú zmenu).

6. Pri odstúpení od Zmluvy o obstaraní zájazdu je Zákazník povinný zaplatiť nasledujúcu zmluvnú pokutu, príp. storno poplatky:

A. Pred začiatkom čerpania služieb (zo strany Zákazníka):

Objednávateľ (Zákazník) má právo kedykoľvek pred začatím čerpania služieb od Zmluvy o obstaraní zájazdu odstúpiť (článok VI, bod 2). V prípade, že Objednávateľ (Zákazník) zruší účasť na zájazde, je povinný uhradiť Obstarávateľovi nasledujúce stornopoplatky, pričom výška stornopoplatku sa vypočíta z ceny zájazdu celkom (vrátane príplatkov bez cestovného poistenia), na základe doby, ktorá zostáva do stanoveného termínu nástupu na zájazd.

Výška storno poplatkov v prípade leteckého zájazdu:

- viac ako 14 kalendárnych dní pred začatím zájazdu 50 % z vopred stanovenej celkovej ceny objednaných služieb,

- 14 až 3 kalendárnych dní pred začatím zájazdu 70 % z vopred stanovenej celkovej ceny objednaných služieb,
- 72 hodín a menej (3 kalendárnych dní) pred začatím zájazdu 100 % z vopred stanovenej celkovej ceny objednaných služieb.

Výška storno poplatkov v prípade autobusového zájazdu:

- viac ako 5 dní pred začatím zájazdu 50 % z vopred stanovenej ceny objednaných služieb
- menej ako 5 kalendárnych dní pred začatím zájazdu 100 % z vopred stanovenej celkovej ceny objednaných služieb.

Pri určení počtu dní pre výpočet storno poplatku alebo zmluvnej pokuty je rozhodujúci deň, ktorým nastávajú účinky odstúpenia od Zmluvy o obstaraní zájazdu, tento deň sa tiež započítava do stanoveného počtu dní.

B. Pred začiatkom čerpania služieb (zo strany ANICO TRAVEL s.r.o.):

a) v prípade, že nastanú okolnosti, ktoré znemožňujú ANICO TRAVEL s.r.o. poskytnúť zájazd alebo služby podľa uzavretej Zmluvy o obstaraní zájazdu, je ANICO TRAVEL s.r.o. povinná zabezpečiť ich zmenu alebo ich zrušiť, pričom je povinná oznámiť tieto skutočnosti bez zbytočného odkladu Objednávateľovi (Zákazníkovi).

VII. Reklamácia poskytnutých služieb a zodpovednosť za škody

1. V prípade, že rozsah alebo kvalita poskytnutých služieb je objektívne na nižšej ako pôvodne v Zmluve o obstaraní zájazdu dohodnutej úrovni, vzniká Zákazníkovi nárok na odstránenie chybne poskytovanej služby a právo na reklamáciu.
2. Zákazník je povinný uplatniť právo na odstránenie chybne poskytnutej služby bezodkladne po jej zistení, najneskôr však do (3) troch mesiacov od skončenia zájazdu, alebo v prípade, že sa zájazd neuskutočnil, odo dňa, keď sa mal zájazd skončiť podľa Zmluvy o obstaraní zájazdu, a to priamo na mieste u dodávateľa služby alebo u povereného zástupcu ANICO TRAVEL s.r.o. tak, aby mohla byť vykonaná okamžitá náprava. Poverený zástupca ANICO TRAVEL s.r.o. je oprávnený sťažnosti prijímať a operatívne ich riešiť. O uplatnení práva na odstránenie nedostatkov resp. chybne poskytnutej služby je potrebné s delegátom vyhotoviť písomný záznam. Zákazník je povinný poskytovať ANICO TRAVEL s.r.o. maximálnu súčinnosť, aby bolo možné nedostatky čo najúčinnejšie odstrániť a zabránilo sa vzniku akýmkoľvek škodám alebo aby sa ich rozsah znížil. Klient berie na vedomie a súhlasí, že podpísaný písomný záznam nie je reklamáciou v zmysle §741i ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Ak cestovná kancelária nezabezpečí nápravu namietaných služieb,

klient má nárok uplatniť si reklamačné právo.

3. Reklamácia musí spĺňať všetky všeobecné a osobitné náležitosti právneho úkonu vymedzené v §34 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a musí byť podaná najneskôr do (3) troch mesiacov od skončenia zájazdu.

Zákazník uplatňuje reklamáciu písomne, elektronickou poštou alebo osobne v mieste podnikania. Na všetky reklamácie podané v súlade s uvedenými podmienkami, je ANICO TRAVEL s.r.o. povinná odpovedať písomnou formou, a to najneskôr do (30) tridsať dní od prijatia reklamácie.

4. ANICO TRAVEL s.r.o. je zbavená zodpovednosti za škodu, spôsobenú porušením jej povinností pri poskytovaní služieb alebo odstúpením od Zmluvy o obstaraní zájazdu, ak škodu nezavinila ona ani jej zmluvní partneri, a škoda bola spôsobená:

a) Zákazníkom,

b) treťou osobou, ktorá nie je spojená s poskytovaním služieb,

c) udalosťou, ktorej nebolo možné zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, alebo v dôsledku neobvyklých a nepredvídaných okolností.

5. Za predmet reklamácie nemôže byť považovaný výlet zadarmo či darček zadarmo.

6. ANICO TRAVEL s.r.o. rovnako nie je povinná uhradiť Zákazníkovi také ním uplatňované škody a majetkové ujmy, ktoré sú predmetom zmluvnej úpravy poistného krytia poisťovňou na základe poistnej zmluvy o cestovnom poistení, a ani také škody a majetkové ujmy, ktoré sú z rozsahu poistného krytia vyslovene vyňaté.

7. ANICO TRAVEL s.r.o. nenesie žiadnu zodpovednosť za služby, ktoré nie sú súčasťou zájazdu podľa Zmluvy o obstaraní zájazdu alebo ktoré si zákazník počas zájazdu sám objedná nad rámec Zmluvy o obstaraní zájazdu, a ktoré budú poskytnuté zo strany tretích osôb.

8. Výška náhrady škody ako i všetky ostatné nároky, súvisiace s leteckou dopravou, ktorá je súčasťou poskytovaných služieb (strata, poškodenie, neskoré dodanie batožiny, meškanie lietadla, zmena termínu letu a pod.) sa riadi výlučne príslušnými predpismi platnými pre leteckú dopravu.

9. Zákazník je osobne zodpovedný za dodržiavanie pasových, colných, devízových, tranzitných, zdravotných, dopravných a ďalších predpisov Slovenskej republiky ako aj predpisov, zákonov a zvyklostí krajiny, do ktorej cestuje, resp. cez ňu tranzituje. ANICO TRAVEL s.r.o. nenesie zodpovednosť za prípadné problémy vzniknuté neudelením víza alebo chybnými úkonmi zákazníka.

10. Pri riešení reklamácie je Zákazník povinný poskytovať ANICO TRAVEL sro maximálnu súčinnosť, aby bolo možné nedostatky čo najúčinnejšie odstrániť a zabránilo sa vzniku akýmkoľvek škodám alebo aby sa ich rozsah znížil.

11. Pri posudzovaní počtu dní dovolenky, Zaujemca berie na vedomie, že prvý a posledný deň je vyhradený na striedanie a prepravu klientov a nie k vlastnej dovolenke. Odlet, tiež i prílet sa môže uskutočniť v ktorúkoľvek dobu počas dňa, ako v ranných, tak i v nočných hodinách. Preto reklamácie týkajúce sa „skrátienia“ dĺžky pobytu sa z uvedených dôvodov považujú za neopodstatnené.

VIII. Práva a povinnosti Zákazníka (Objednávateľa)

Práva Zákazníka (Objednávateľa):

1. Zákazník má právo na riadne poskytnutie potvrdených a zaplatených služieb. Pokiaľ bez zavinenia organizátora Zákazník dohodnuté služby nevyčerpá, nemá právo na ich náhradu.
2. Zákazník má právo na riadne poskytnutie informácií, týkajúcich sa ceny a programu zájazdu a objednaných služieb, ktoré sú ANICO TRAVEL s.r.o známe, ako i oboznámenie so zmenami, o ktorých sa ANICO TRAVEL s.r.o. neskôr dozvedela.
3. Zákazník má právo odstúpiť od Zmluvy o obstaraní zájazdu kedykoľvek pred zahájením čerpania služieb podľa článku VI. týchto Obchodných podmienok.
4. Zákazník má právo na reklamáciu nedostatkov a zároveň náležité vybavenie reklamácie podľa článku VII. týchto Obchodných podmienok.
5. Zákazník má právo na ochranu údajov, ktoré uvádza v Zmluve o obstaraní zájazdu (Objednávke) a ostatných dokladoch, pred nepovolanými osobami súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
6. Zákazník má právo písomne oznámiť ANICO TRAVEL s.r.o, že zájazdu sa namiesto neho zúčastní iná osoba, uvedená v tomto oznámení, pričom takéto oznámenie môže Zákazník urobiť v zmysle ustanovení v čl. VI. bod 5) Obchodných podmienok. Oznámenie musí obsahovať výslovný súhlas nového Zákazníka s uzatvorenou Zmluvou o obstaraní zájazdu a prehlásenie, že spĺňa všetky dohodnuté podmienky účasti na zájazde alebo ktoré sú podmienkou na čerpanie objednaných služieb. Dňom doručenia oznámenia sa v ňom uvedená osoba stáva Zákazníkom, ktorý vstupuje do práv a povinností pôvodného Zákazníka, pričom spolu s ním spoločne a nerozdielne zodpovedajú za zaplatenie ceny zájazdu alebo objednaných služieb, ako i úhradu nákladov, ktoré -ANICO TRAVEL s.r.o. v súvislosti so zmenou Zákazníka vzniknú. V prípade neuhradenia ceny za objednané služby alebo nákladov, súvisiacich so zmenou Zákazníka, platí článok II. bod 8) týchto Obchodných podmienok. Uvedené sa vzťahuje len na tie prípady, keď zmenu Zákazníkov je ANICO TRAVEL s.r.o. schopná zabezpečiť, v opačnom prípade -ANICO TRAVEL s.r.o. písomne upozorní na nemožnosť zmeny pôvodného Zákazníka.
7. Zákazník má právo na obdržanie dokladu o povinnom zmluvnom poistení proti insolventnosti ANICO TRAVEL s.r.o. pre prípad jej úpadku, ktorý obsahuje všetky náležitosti

v súlade so zákonom č. 170/2018 Z.z. a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, pokiaľ sa na objednané služby táto povinnosť vzťahuje.

8. Zákazník má právo na podrobné informácie k zájazdu, ktoré musí dostať najneskôr (7) sedem dní pred začiatkom zájazdu, pokiaľ Zmluvu uzavrel najneskôr (7) sedem dní pred začiatkom zájazdu inak pri uzavretí Zmluvy. Podrobné informácie k zájazdu a doklady budú poslané na e-mail, ktorý klient uviedol v Zmluve.

9. Zákazník má právo byť včasne oboznámený s prípadnými zmenami programu, rozsahu služieb a ceny

Povinnosti Zákazníka (Objednávateľa):

1. Zákazník je povinný poskytnúť ANICO TRAVEL s.r.o potrebnú súčinnosť k riadnemu zabezpečeniu a poskytnutiu služieb, predovšetkým pravdivo a úplne uvádzať požadované údaje v zmluve o zájazde vrátane akýchkoľvek zmien týchto údajov a predložiť ďalšie doklady podľa požiadavky ANICO TRAVEL s.r.o. a pravdivo uviesť všetky osobné údaje a skontrolovať si správnosť týchto údajov ako v Zmluve, tak v dokumentoch zaslaných cestovnou kanceláriou. V prípade chybné poskytnutých či uvedených údajov v dokumentoch, je potrebné o tom bezodkladne informovať cestovnú kanceláriu.

2. Zákazník je povinný zaplatiť cenu zájazdu v súlade s článkom III. týchto Obchodných podmienok.

3. Zákazník je povinný mať alebo zabezpečiť si platný cestovný doklad podľa požiadaviek destinácie, do ktorej plánuje ANICO TRAVEL s.r.o. vycestovať.

4. Zákazník je povinný v prípade oznámenia dodatočných zmien ohľadne zájazdu alebo objednaných služieb oznámiť bezodkladne, najneskôr v stanovenej lehote písomne svoje stanovisko ANICO TRAVEL s.r.o.

5. Zákazník je povinný prevziať od ANICO TRAVEL s.r.o. všetky doklady, potrebné na čerpanie objednaných a zaplatených služieb a skontrolovať správnosť údajov v nich uvedených.

6. Zákazník je povinný pri čerpaní služieb sa presne riadiť pokynmi a informáciami oznámenými ANICO TRAVEL s.r.o alebo jej zástupcami v SR alebo v zahraničí, dodržiavať časy a miesta odchodov a na vlastnú zodpovednosť zabezpečiť si všetky potrebné cestovné doklady a splniť iné podmienky, potrebné pre čerpanie služieb (pas, víza, doklady o poistení, očkovanie atď.).

7. Zákazník je povinný riadiť sa pokynmi sprievodcu alebo zástupcu ANICO TRAVEL s.r.o resp. prevádzkovateľa ubytovacieho zariadenia alebo osôb zabezpečujúcich prepravné služby a dodržiavať stanovený program zájazdu a príslušné právne predpisy navštívenej krajiny ako i miesta pobytu a objektu, v prípade ich porušenie alebo pri závažnom

narušovaní programu zájazdu alebo čerpania služieb je ANICO TRAVEL s.r.o. (požitím alkoholu alebo iných omamných alebo psychotropných látok alebo iným svojím konaním Zákazník ohrozuje alebo ruší priebeh a program zájazdu či pobytu, ohrozuje život alebo zdravie iných osôb, alebo spôsobuje alebo hrozí, že spôsobí škodu na zdraví alebo majetku alebo iným závažným spôsobom porušuje právne predpisy) oprávnená odoprieť Zákazníkovi ich poskytnutie alebo Zákazníka vylúčiť, čím Zákazník stráca právo na tieto ako i na ďalšie nevyužité služby, a to bez nároku na vrátenie zaplatenej ceny zájazdu.

8. Zákazník je povinný zdržať sa konania a správania, ktoré by mohlo ohrozovať, poškodzovať, obmedzovať alebo odpudzovať ostatných účastníkov zájazdu a dodržiavať program zájazdu a neohrozovať jeho priebeh nevhodným správaním, neskorým príchodom alebo nedostavením sa na miesto odjazdu , transferu bez včasného informovania delegáta o tejto skutočnosti.

9. Zákazník je povinný niesť sám zodpovednosť a uhradiť prípadnú škodu, ktorú svojím konaním počas zájazdu alebo čerpania služieb v dopravnom prostriedku, v ubytovacom zariadení alebo inej osobe spôsobil.

10. Zákazník je povinný zaistiť u osôb mladších ako 15 rokov sprievod a dohľad dospelého účastníka počas celej doby zájazdu, podobne zaistiť sprievod a potrebný dohľad aj u osôb, ktorých zdravotný alebo osobný stav to vyžaduje.

11. Zákazník je povinný uhradiť všetky náklady a škody vzniknuté v súvislosti s jeho vylúčením z účasti na zájazde v prípade, ak svojim konaním ohrozil alebo rušil priebeh alebo program zájazdu, alebo závažným spôsobom porušil právne predpisy, poškodil cudzí majetok a práva ostatných účastníkov zájazdu, dodávateľov služieb ANICO TRAVEL s.r.o.

12. Zákazník je povinný dostaviť sa na miesto odchodu v stanovenom čase so všetkými dokladmi.

IX. Práva a povinnosti -ANICO TRAVEL s.r.o.:

Práva ANICO TRAVE s.r.o.:

1. ANICO TRAVEL s.r.o. má právo na odstúpenie od Zmluvy o obstaraní zájazdu s Objednávateľom (Zákazníkom), ktorý svojim správaním a konaním znemožňuje realizáciu zájazdu podľa vopred dohodnutých podmienok alebo ohrozuje bezpečnosť ostatných účastníkov zájazdu. ANICO TRAVEL s.r.o. má v takýchto prípadoch nárok na náhradu škody spôsobenej Objednávateľom (Zákazníkom). Objednávateľ (Zákazník) v takýchto prípadoch nemá nárok na náhradu neposkytnutých resp. nečerpaných služieb.

2. ANICO TRAVEL s.r.o. má právo na zmenu termínu zájazdu prípadné úplné zrušenie termínu, ak sa nenazbiera dostatočný počet osôb na jeho realizáciu ako aj v prípadoch

udalostí spôsobených vyššou mocou, ktorým nie je možné zabrániť ani pri vynaložení odbornej starostlivosti alebo v dôsledku neobvyklých a nepredvídateľných okolností, ktoré znemožňujú či zásadným spôsobom obmedzujú realizáciu alebo dokončenie zájazdu.

3. ANICO TRAVEL s.r.o. má právo na zmenu hotela, autobusu alebo iných okolností zájazdu za také, ktoré sú v rovnakej úrovni (rovnaký štandard) ako už sľúbené služby.

4. V prípade dvoch alebo viacerých autobusov počas jedného termínu má -ANICO TRAVEL s.r.o. právo presúvať zákazníkov medzi jednotlivými autobusmi, aj keď sa tým môže zmeniť hotel či autobus. prípadne miesto nástupu, ak je to z prevádzkových dôvodov nevyhnutné, za podmienok uvedených v čl. V Obchodných podmienok.

5 -ANICO TRAVEL s.r.o má právo zmeniť čas i miesto odletu/príletu, ak je to z prevádzkových dôvodov nevyhnutné.

6. ANICO TRAVEL s.r.o má právo jednostranným úkonom zvýšiť cenu zájazdu v prípade, že dôjde

a) k zvýšeniu dopravných nákladov vrátane cien pohonných látok;

b) k zvýšeniu platieb spojených s dopravou, napr. letiskových a bezpečnostných poplatkov, ktoré sú zahrnuté v cene zájazdu;

c) v prípade zmeny kurzu eura použitého na stanovenie ceny zájazdu v priemere o viac ako 5%, ak k tomuto zvýšeniu dôjde do 14. dňa pred začatím zájazdu. Cestovná kancelária je oprávnená zvýšiť cenu za zájazd o sumu zodpovedajúcu skutočným nákladom spojených s potrebou zvýšenia ceny zájazdu.

Povinnosti ANICO TRAVEL s.r.o.:

1. -ANICO TRAVEL s.r.o. je povinná mať uzatvorenú Zmluvu o poistení proti insolventnosti -ANICO TRAVEL pre prípad jej úpadku.

2. -ANICO TRAVEL s.r.o. je povinná pred uzatvorením Zmluvy o obstaraní zájazdu presne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré sú jej známe, a ktoré môžu mať vplyv na rozhodnutie záujemcu o kúpu zájazdu.

3. ANICO TRAVEL s.r.o. je povinná najneskôr (5) dní pred začatím zájazdu poskytnúť Objednávateľovi (Zákazníkovi) všetky informácie potrebné k účasti na zájazde a všetky doklady, ktoré potrebuje Objednávateľ (Zákazník) na poskytnutie obstarávaných služieb. Ak sa Zmluva o obstaraní zájazdu uzatvorí v čase kratšom ako 5 dní pred začatím zájazdu, poskytne -ANICO TRAVEL s.ro. tieto informácie a doklady Objednávateľovi (Zákazníkovi) pri objednávke zájazdu. Zrealizovaná platba za zájazd nebude vrátená, ak sa Objednávateľ (Zákazník) nezúčastnil zájazdu napr. v dôsledku chybných údajov v Zmluve o obstaraní zájazdu (Objednávke), pokiaľ sa nedostavil v pokynoch na zájazd v určený termín a miesto odchodu, alebo bol vrátený z colného pásma pre nedodržanie pasových, colných,

devízových a iných predpisov.

4. -ANICO TRAVEL s.r.o. je povinná odovzdať Objednávateľovi (Zákazníkovi) doklady týkajúce sa poistenia insolventnosti ANICO TRAVEL s.r.o. aj komplexného poistenia Objednávateľa (Zákazníka), avšak len v prípade jeho uzatvorenia prostredníctvom ANICO TRAVEL s.r.o.

5. -ANICO TRAVEL s.r.o. nie je povinná poskytnúť Zákazníkovi plnenia nad rámec vopred písomne potvrdených a zaplatených služieb.

X. Podmienky účasti na zájazde

1. Platný identifikačný doklad (cestovný pas alebo občiansky preukaz). -ANICO TRAVEL s.r.o odporúča Zákazníkom informovať sa o platnosti pasu pri vycestovaní do tej ktorej krajiny na Ministerstve zahraničných vecí SR.
2. Každý Zákazník preberá na seba počas celej doby trvania zájazdu osobnú, materiálnu a morálnu zodpovednosť.
3. Každý Zákazník sa zaväzuje nepoškodiť a neznečistiť dopravný prostriedok, hotelovú izbu a ani iné veci, ktoré nie sú v jeho vlastníctve. Vzniknuté mimoriadne dodatočné náklady na odstránenie spôsobených škôd alebo znečistenia dopravného prostriedku alebo hotelovej izby nad rámec bežnej prevádzky (predovšetkým zvratky a pod.) je povinný nahradiť v plnej výške.
4. Každý Zákazník zájazdu dodrží určené časové termíny odchodu autobusu. Nedodržaním určených časových termínov preberá každý účastník zájazdu na seba celú zodpovednosť za vyplývajúce problémy a komplikácie vrátane náhrady spôsobených škôd. Rovnako každý účastník rešpektuje prísny zákaz prepravy akýchkoľvek omamných látok, alebo akýchkoľvek látok, ktoré sú v danej krajine zakázané.
5. Každý Zákazník sa zaväzuje dodržiavať platný právny poriadok SR ako aj komunitárne právo a medzinárodné zmluvy, ktorými je SR viazaná.

XI. Povinné zmluvné poistenie proti insolventnosti ANICO TRAVEL s.r.o.

1. Cestovná kancelária ANICO TRAVEL, s. r. o. má v zmysle zákona č. 170/2018 Z.z. o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kancelárií a cestovných agentúr v platnom znení uzatvorené povinné zmluvné poistenie zájazdu (poistenie insolventnosti) pre prípad úpadku u poisťovacej spoločnosti Generali Poistovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu, používateľ ochrannej známky Európska cestovná poisťovňa, Lamačská cesta 3/A, Bratislava, IČO 54 228 573v zmysle Všeobecných poisťných podmienok poistenia zájazdu a

spojených služieb cestovného ruchu pre prípad úpadku cestovnej kancelárie, číslo poisťnej zmluvy 2409644203. Na základe toho Objednávateľovi (Zákazníkovi) vzniká právo na poisťné plnenie, ak -ANICO TRAVEL s.r.o. z dôvodu úpadku:

a) neposkytne Objednávateľovi (Zákazníkovi) dopravu z miesta pobytu v zahraničí do SR, ak je táto súčasťou objednaných a zaplatených služieb,

b) nevráti Objednávateľovi (Zákazníkovi) zaplatený preddavok alebo cenu zájazdu v prípade, ak sa zájazd neuskutočnil,

c) nevráti Objednávateľovi (Zákazníkovi) rozdiel medzi zaplatenou cenou zájazdu a cenou čiastočne poskytnutého zájazdu v prípade, ak zájazd bol poskytnutý z časti.

2. Povinné zmluvné poistenie je zahrnuté v cenách všetkých zájazdov, ktoré sú ponúkané ANICO TRAVEL sro

XII. Alternatívne riešenie sporov

Zákazník má právo požiadať ANICO TRAVEL s.r.o o nápravu v prípade, ak sa domnieva, že cestovná kancelária porušila jeho práva alebo nevybavila reklamáciu k spokojnosti klienta. Ak ANICO TRAVEL s.r.o na jeho žiadosť o nápravu porušenia jeho spotrebiteľských práv odpovedala zamietavo, prípadne na jeho žiadosť neodpovedala viac ako (30) tridsať dní klient môže podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov (ďalej len subjekt ARS) podľa zákona 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení sporov (ďalej ako „Zákon“).

Príslušným subjektom na alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov s ANICO TRAVEL s.r.o. je Slovenská obchodná inšpekcia, ktorú je možné za uvedeným účelom kontaktovať na adrese Ústredný inšpektorát SOI, P. O. BOX 29, Bajkalská 21/A, 827 99 Bratislava alebo iná príslušná oprávnená právnická osoba zapísaná v zozname subjektov alternatívneho riešenia sporov vedenom Ministerstvom hospodárska Slovenskej republiky (zoznam oprávnených subjektov je dostupný na stránke <http://www.mhsr.sk>), pričom Zákazník má právo voľby, na ktorý z uvedených subjektov alternatívneho riešenia sporov sa obráti. Na uvedenej stránke sú zverejnené aj ďalšie dôležité informácie o alternatívnom riešení sporov pre spotrebiteľov. Možnosť obrátiť sa na súd tým nie je dotknutá.

Návrh možno podať v listinnej podobe, elektronickej podobe alebo ústne do zápisnice. Na podanie návrhu môže kupujúci využiť formulár, ktorého vzor je kupujúcemu k dispozícii na webovom sídle ministerstva alebo každého subjektu alternatívneho riešenia sporov alebo v Prílohe č. 1 Zákona. K návrhu kupujúci priloží doklady súvisiace s predmetom sporu, ktoré preukazujú skutočnosti uvedené v návrhu.

Návrh Zákazníka na začatie alternatívneho riešenia sporu musí v zmysle § 12 ods. 3) zákona 391/2015 Z.z. obsahovať:

- a) meno a priezvisko spotrebiteľa, adresu na doručovanie, elektronickú adresu a telefonický kontakt, ak ich má,
- b) presné označenie cestovej kancelárie,
- c) úplný a zrozumiteľný opis rozhodujúcich skutočností,
- d) označenie, čoho sa Zákazník ako spotrebiteľ domáha,
- e) dátum, kedy sa Zákazník ako spotrebiteľ obrátil na cestovnú kanceláriu so žiadosťou o nápravu a informáciu, že pokus o vyriešenie sporu priamo s predávajúcim bol bezvýsledný,
- f) vyhlásenie o tom, že vo veci nebol zaslaný rovnaký návrh inému subjektu alternatívneho riešenia sporov, nerozhodol vo veci súd alebo rozhodcovský súd, vo veci nebola uzavretá dohoda o mediácii ani nebolo vo veci ukončené alternatívne riešenie sporu spôsobom podľa § 20 ods. 1 písm. a) až e) Zákona o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov.

Prostredníctvom SARS môžu byť riešené iba spory vyplývajúce zo zmluvy medzi predávajúcim a spotrebiteľom (kupujúcim) a spory s touto zmluvou súvisiace, s výnimkou sporov podľa ust. § 1 ods. 4 zákona č. 391/2015 Z.z. a sporov, ktorých hodnota neprevyšuje 20,- EUR. Návrh na začatie konania u ARS sa podáva k subjektu ARS podľa ust. § 3 zákona 391/2015 Z.z, a to za pomoci k tomu určenej platformy alebo formulára, ktorého vzor tvorí prílohu č. 1 citovaného zákona 391/2015 Z.z. ARS môže od spotrebiteľa požadovať úhradu poplatku za začatie alternatívneho riešenia sporu, maximálne však do výšky 5,- EUR s DPH.

Podrobný obsah návrhu je uvedený v § 2 Zákona. Alternatívne riešenie sporu orgánmi alternatívneho riešenia sporov je bezodplatné. Náklady spojené s alternatívnym riešením sporu znáša každá zo strán sporu samostatne bez možnosti ich náhrady.

Zákazník je oprávnený použiť na riešenie svojich sporov platformu riešenia sporov online, ktorá je dostupná na webovej stránke <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Zákazník pri predkladaní podania platforme RSO vyplní elektronický formulár sťažností. Informácie, ktoré predloží, musia byť dostatočné na určenie príslušného subjektu alternatívneho sporov online. Zákazník môže priložiť dokumenty na podporu svojich sťažností. Subjekt ARS môže požadovať od klienta úhradu poplatku za začatie ARS, maximálne však do výšky 5 EUR s DPH. Ak sú na alternatívne riešenia sporu príslušné viaceré subjekty, právo voľby, ktorému z nich podá návrh, má spotrebiteľ. Okrem ARS má spotrebiteľ právo obrátiť sa na vecne a miestne príslušný všeobecný súd.

XIII. Ochrana osobných údajov zákazníkov

1. Zákazník je uzrozumený s tým, že -ANICO TRAVEL s.r.o. je oprávnená na účely plnenia zmluvy o zájazde ako aj za účelom plnenia zákonných povinností spracovávať jeho osobné údaje v rozsahu uvedenom v ods. 5 tohto článku. Všetky osobné údaje budú uložené len po

dobu ustanovenú zákonom, prípadne po dobu nevyhnutne nutnú.

2. Na účely plnenia zmluvy o zájazde budú informácie uvedené v článku XIII. v nevyhnutnom rozsahu poskytnuté tiež dodávateľom ANICO TRAVEL s.r.o. uvedeným v dokumentoch, ktoré má zákazník k dispozícii (najmä hotely, prepravné spoločnosti, delegáti, ...). Ak sa zájazdová destinácia nachádza mimo krajiny Európskeho hospodárskeho priestoru, berie zákazník na vedomie, že osobné údaje zákazníka budú poskytnuté príjemcom osobných údajov v tejto tretej krajine (najmä hotely) či inej tretej krajine (najmä letecké spoločnosti). Informácie o tom, či existuje rozhodnutie Európskej komisie o primeranej ochrane dát a ďalej informácie o vhodných zárukách ochrany osobných údajov pri odovzdaní osobných údajov do tretej krajiny poskytne CK na písomnú žiadosť zákazníka (právo na informovanie o primeraných zárukách podľa článku 46 Nariadenia týkajúcich sa prenosu).

3. Zákazník berie na vedomie, že ANICO TRAVEL s.r.o. je v rozsahu a za podmienok ustanovených platnými právnymi predpismi povinná predať osobné údaje zákazníka na účely stanovené zákonom.

4. Identifikačné údaje spracovateľa osobných údajov

Obchodný názov: Cestovná kancelária ANICO TRAVEL s.r.o. , so sídlom Záhradnícka 7404/65, 929 01 Dunajská Streda, IČO 55 804 161 , zapísaná v Register OR OS Trnava, Oddiel.Sro, číslo vložky: 55486/T: Zaujemca súhlasí s tým, že prostredníctvom oprávnených osôb, ANICO TRAVEL sro môže v závislosti od účelu a právneho základu, spracúvať nasledovné osobné údaje a za týmto účelom Zaujemca oznámi ANICO TRAVEL s.r.o.:

- meno, priezvisko, titul,
- dátum narodenia,
- štátna príslušnosť (ak je to nevyhnutné),
- trvalé bydlisko resp. prechodné bydlisko,
- e-mail,
- mobil,
- rodné číslo (v prípade poisťovnej zmluvy)

6. Účel spracovania osobných údajov

ANICO TRAVEL sro týmto oznamuje Zákazníkom, že v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, je účelom spracúvania osobných údajov zabezpečenie funkčnosti jednotlivých agend v informačných systémoch osobných údajov ANICO TRAVEL sro, ktorý môže spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v súlade s právnym základom a za účelom:

- plnenia povinností cestovnej kancelárie vyplývajúcich z cestovnej zmluvy, v ktorej

vystupuje dotknutá osoba ako jedna zo zmluvných strán alebo kde je dotknutá osoba konajúcou v mene Zmluvnej strany;

- plnenia povinností cestovnej kancelárie vyplývajúcich z poistnej zmluvy, v ktorej vystupuje dotknutá osoba ako jedna zo zmluvných strán alebo kde je dotknutá osoba konajúcou v mene Zmluvnej strany;
- výkonu marketingovej činnosti prostredníctvom pošty a e-mailu;
- vystavenie daňového dokladu;
- identifikácia Zákazníka;
- predzmluvné vzťahy;
- Potvrdenie plnenia povinností ustanovených osobitnými predpismi (napr. podľa Zákona č. 250/2007 Z.z., Zákona č.161/2011 Z.z. a pod.);

7. Zákazník poskytuje osobné údaje predávajúcemu dobrovoľne za účelom splnenia jeho povinností vyplývajúcich z kúpnej zmluvy a ďalšej komunikácie so Zákazníkom. Bez ich poskytnutia ANICO TRAVEL s.r.o. nemôže zabezpečiť riadne plnenie Zmluvy so Zákazníkom. V takomto prípade nie je možné so Zákazníkom Zmluvu uzavrieť. Zákazník udeľuje ANICO TRAVEL sro tento súhlas na dobu určitú do splnenia účelu spracúvania osobných údajov Zákazníka. -ANICO TRAVEL s.r.o. po splnení účelu spracúvania zabezpečí bezodkladne likvidáciu osobných údajov Zákazníka. Súhlas so spracovaním osobných údajov môže Zákazník odvolať kedykoľvek písomnou formou. Súhlas zanikne v lehote (1) jedného mesiaca od doručenia odvolania súhlasu Zákazníkom -ANICO TRAVEL s.r.o.

8. Zákazník má právo a možnosť aktualizovať osobné údaje osobne, telefonicke alebo písomne.

9. -ANICO TRAVEL s.r.o vyhlasuje, že v súlade so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov osobné údaje bude získavať výlučne na účely uvedené v bode 3. týchto Obchodných podmienok.

10. ANICO TRAVEL s.r.o vyhlasuje, že v súlade so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov zabezpečí, aby sa osobné údaje spracúvali a využívali výlučne spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, na ktorý boli zhromaždené.

11. -ANICO TRAVEL s.r.o vyhlasuje, že v súlade so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov bude spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a bude konať spôsobom, ktorý neodporuje zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov ani iným všeobecne záväzným právnym predpisom a ani ich nebude obchádzať.

12. Zákazník berie na vedomie, že ako subjekt údajov má najmä tieto práva:

1. Požadovať od ANICO TRAVEL s.r.o informáciu či sa jeho osobné údaje spracovávajú a ak áno má právo na prístup k osobným údajom týkajúcich sa jeho osoby, ich opravu alebo

vymazanie, popr. požadovať obmedzenie spracovania osobných údajov, vznášať námietky proti spracovaniu osobných údajov, ako aj práva na prenosnosť údajov.

2. Požadovať, aby -ANICO TRAVEL s.r.o obmedzila spracovanie jeho osobných údajov, ak

(I) popiera presnosť svojich osobných údajov, a to na dobu potrebnú na to, aby -ANICO TRAVEL s.r.o overila presnosť jeho osobných údajov;

(II) spracovanie jeho osobných údajov bolo protiprávne, ale nepožiada o vymazanie osobných údajov, ale o obmedzenie ich použitia;

(III) -ANICO TRAVEL s.r.o už nepotrebuje jeho osobné údaje pre účely spracovania, ale zákazník ich požaduje pre určenie, výkon alebo obhajobu svojich nárokov; alebo

(IV) Osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému ANICO TRAVEL s.r.o podlieha,

(V) vzniesol námietku proti spracovaniu, a to do doby než budú overené, či oprávnené dôvody ANICO TRAVEL s.r.o prevažujú nad jeho oprávnenými dôvodmi. Ak bolo obmedzené spracovanie jeho osobných údajov, môžu byť jeho údaje spracované, s výnimkou uloženia, iba s jeho súhlasom. Toto právo sa nemusí uplatniť, ak sú splnené podmienky v čl. 17 Nariadenia, napríklad ak je spracúvanie potrebné na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

V takýchto prípadoch vykoná ANICO TRAVEL s.r.o posúdenie, či oprávnené záujmy - ANICO TRAVEL s.r.o prevažujú nad dôvodmi, ktoré zákazník uviedol vo svojej námietke.

3. Právo, aby ANICO TRAVEL sro oznámila všetky opravy, výmazy a obmedzenia spracovania jeho osobných údajov svojim dodávateľom, hlavne hotelom a leteckým spoločnostiam, ktorí taktiež spracovávajú jeho osobné údaje, ak sa to neukáže ako nemožné alebo to nevyžaduje neprimerané úsilie.

4. Získať od ANICO TRAVEL s.r.o kedykoľvek potvrdenie, že jeho osobné údaje sú spracovávané, a ak je to tak, je ANICO TRAVEL s.r.o povinná mu na požiadanie poskytnúť nasledujúce informácie a vydať mu o nich kópiu spracúvaných osobných údajoch:

(I) účel spracovania;

(II) kategórie dotknutých osobných údajov, ktoré spracováva,

(III) príjemcovia alebo kategórie príjemcov, ktorým moje osobné údaje boli alebo budú sprístupnené;

(IV) plánovaná doba, po ktorú budú osobné údaje uložené, alebo ak ju nie je možné určiť, kritériá použité na stanovenie tejto doby;

(V) existencia práva požadovať od správcu opravu alebo vymazanie osobných údajov týkajúcich sa zákazníka alebo obmedzenie ich spracovania a namietať proti tomuto spracovaniu;

(VI) právo podať sťažnosť u dozorného úradu;

(VII) ak sa osobné údaje nezískali od zákazníka ako dotknutej osoby, akékoľvek dostupné informácie, pokiaľ ide o ich zdroj;

(VIII) skutočnosť, že dochádza k automatizovanému rozhodovaniu, vrátane profilovania.

5. Získať svoje osobné údaje, ktoré ANICO TRAVEL s.r.o spracováva, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte, a tieto môžem odovzdať inému správcovi, ak (I) je spracovanie osobných údajov zákazníka založené na súhlase so spracovaním osobných údajov; alebo (II) spracovanie sa vykonáva automatizovane. Toto právo však nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných.

6. Ak bude zákazník požadovať aby -ANICO TRAVEL s.r.o jeho osobné údaje preniesla priamo inému správcovi a k je to možné, odovzdá ANICO TRAVEL s.r.o ako správca osobných údajov osobné údaje zákazníka inému správcovi a na tieto účely bude ANICO TRAVEL s.r.o od zákazníka potrebovať kontaktné údaje nového správcu (e-mail a telefónne číslo).

7. V prípadoch, ktoré stanovuje Nariadenie v čl. 18, má zákazník právo požiadať, aby CK obmedzila spracúvanie jeho osobných údajov spôsobom, ktorý upravuje Nariadenie.

8. Právo, aby ANICO TRAVEL s.r.o oznámila zákazníkovi:

a) zoznam osobných údajov alebo rozsah osobných údajov podľa č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov

b) doplňujúce informácie, ktoré sú s ohľadom na všetky okolnosti a podmienky spracúvania osobných údajov potrebné pre kupujúceho na zaručenie jej práv a právom chránených záujmov v rozsahu najmä:

- poučenie o dobrovoľnosti alebo povinnosti poskytnúť požadované osobné údaje; ak predávajúci získava osobné údaje kupujúceho na základe súhlasu kupujúceho podľa zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov oznámi jej aj čas platnosti súhlasu, a ak kupujúceho povinnosť poskytnúť osobné údaje vyplýva z priamo vykonateľného právne záväzného aktu Európskej únie, medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, alebo zákona, predávajúci oznámi kupujúcemu právny základ, ktorý jej túto povinnosť ukladá, a upovedomí ju o následkoch odmietnutia poskytnúť osobné údaje,

- okruh príjemcov, ak sa predpokladá alebo je zrejmé, že im budú osobné údaje sprístupnené,

- tretie strany, ak sa predpokladá alebo je zrejmé, že im budú osobné údaje poskytnuté,

- tretie krajiny, ak sa predpokladá alebo je zrejmé, že sa do týchto krajín uskutoční prenos osobných údajov,

- formu zverejnenia, ak majú byť osobné údaje zverejnené,

13. Pri vydaní rozhodnutia podľa odseku 15. Zákazník oprávnený oboznámiť sa s postupom

spracúvania a vyhodnocovania operácií:

1/ vo všeobecne zrozumiteľnej forme presné informácie o zdroji, z ktorého získal jej osobné údaje na spracúvanie,

2/ vo všeobecne zrozumiteľnej forme zoznam jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,

3/ opravu alebo likvidáciu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,

4/ likvidáciu jej osobných údajov, ktorých účel spracúvania sa skončil; ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce osobné údaje, môže požiadať o ich vrátenie,

5/ likvidáciu jej osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, ak došlo k porušeniu Zákona,

6/ blokovanie jej osobných údajov z dôvodu odvolania súhlasu pred uplynutím času jeho platnosti, ak predávajúci spracúva osobné údaje na základe súhlasu Zákazníka.

14. Právo Zákazníka podľa ods.13. bodu 3 a 4 možno obmedziť, len ak takéto obmedzenie vyplýva z osobitného zákona alebo jeho uplatnením by bola porušená ochrana Zákazníka, alebo by boli porušené práva a slobody iných osôb.

15. Zákazník na základe bezplatnej písomnej žiadosti má právo u ANICO TRAVEL s.r.o namietat' voči

1/ spracúvaniu jej osobných údajov, o ktorých predpokladá, že sú alebo budú spracúvané na účely priameho marketingu bez jej súhlasu, a žiadať ich likvidáciu,

2/ využívaníu titulu, mena, priezviska a adresy Zákazníka na účely priameho marketingu v poštovom styku, alebo

3/ poskytovaníu titulu, mena, priezviska a adresy Zákazníka na účely priameho marketingu.

16. Zákazník na základe písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, má právo u ANICO TRAVEL s.r.o o kedykoľvek namietat' voči spracúvaniu osobných údajov v prípadoch podľa zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov vyslovením oprávnených dôvodov alebo predložením dôkazov o neoprávnenom zasahovaní do jej práv a právom chránených záujmov, ktoré sú alebo môžu byť v konkrétnom prípade takýmto spracúvaním osobných údajov poškodené; ak tomu nebránia zákonné dôvody a preukáže sa, že námietka kupujúceho je oprávnená, predávajúci je povinný osobné údaje, ktorých spracúvanie kupujúci namietal, bez zbytočného odkladu blokovať a zlikvidovať ihneď, ako to okolnosti dovoľia.

17. Zákazník na základe písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, ďalej má právo u ANICO TRAVEL s.r.o kedykoľvek namietat' a nepodrobiť sa rozhodnutíu ANICO TRAVEL s.r.o , ktoré by malo pre neho právne účinky alebo významný dosah, ak sa také

rozhodnutie vydá výlučne na základe úkonov automatizovaného spracúvania jej osobných údajov. Zákazník má právo žiadať -ANICO TRAVEL s.r.o o preskúmanie vydaného rozhodnutia metódou odlišnou od automatizovanej formy spracúvania, pričom ANICO TRAVEL s.r.o je povinný žiadosti Zákazníka vyhovieť, a to tak, že rozhodujúcu úlohu pri preskúmaní rozhodnutia bude mať oprávnená osoba; o spôsobe preskúmania a výsledku zistenia predávajúci informuje Zákazníka v lehote spravidla najneskôr do (30) tridsať dní odo dňa doručenia žiadosti. Zákazník nemá toto právo iba v prípade, ak to ustanovuje osobitný zákon, v ktorom sú upravené opatrenia na zabezpečenie oprávnených záujmov Zákazníka, alebo ak v rámci predzmluvných vzťahov alebo počas existencie zmluvných vzťahov ANICO TRAVEL s.r.o vydala rozhodnutie, ktorým vyhovel požiadavke Zákazníka, alebo ak -ANICO TRAVEL s.r.o na základe zmluvy prijal iné primerané opatrenia na zabezpečenie oprávnených záujmov Zákazníka.

18. Ak Zákazník uplatní svoje právo

1/ písomne a z obsahu jej žiadosti vyplýva, že uplatňuje svoje právo, žiadosť sa považuje za podanú podľa tohto zákona; žiadosť podanú elektronickou poštou alebo faxom Zákazník doručí písomne najneskôr do (3) troch dní odo dňa jej odoslania,

2/ osobne ústnou formou do zápisnice, z ktorej musí byť zrejmé, kto právo uplatnil, čoho sa domáha a kedy a kto vyhotovil zápisnicu, jeho podpis a podpis Zákazníka; kópiu zápisnice je ANICO TRAVEL s.r.o povinná odovzdať Zákazníkovi,

3/ u sprostredkovateľa podľa bodu 1 alebo 2 tohto odseku, je ten povinný túto žiadosť alebo zápisnicu odovzdať ANICO TRAVEL s.r.o bez zbytočného odkladu.

19. Ak Zákazník nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, jej práva môže uplatniť zákonný zástupca.

20. Žiadosť Zákazníka podľa bodu 10. ods. 2) vybaví ANICO TRAVEL s.r.o bezplatne okrem úhrady vo výške, ktorá nemôže prekročiť výšku účelne vynaložených vecných nákladov spojených so zhotovením kópií, so zadovážením technických nosičov a s odoslaním informácie Zákazníkovi, ak osobitný zákon neustanovuje inak.

21. Obmedzenie práv Zákazníka podľa bodu 11. ANICO TRAVEL s.r.o bez zbytočného odkladu písomne oznámi Zákazníkovi a Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

22. ANICO TRAVEL s.r.o vyhlasuje, že v súlade so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov nespracúva osobné údaje Zákazníka na účely uvedené v bode 3. týchto podmienok prostredníctvom sprostredkovateľov.

23. Zoznam tretích strán, ktorým budú osobné údaje poskytnuté: ANICO TRAVEL s.r.o poskytuje osobné údaje Zákazníka tretím stranám, ak povinnosť poskytnúť osobné údaje ukladá ANICO TRAVEL s.r.o všeobecne záväzný predpis, ak je poskytnutie osobných

údajov dohodnuté medzi ANICO TRAVEL s.r.o a Zákazníkom alebo tretím stranám príp. okruhu tretích strán, s ktorými má ANICO TRAVEL s.r.o uzatvorenú obchodnú zmluvu, najmä však: poisťovňa Generali Poisťovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu, používateľ ochranej známky Európska cestovná poisťovňa, IČO: 54 228 573, so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava,, ďalej subjektom, s ktorými má ANICO TRAVEL s.r.o uzatvorené zmluvy o spolupráci, zmluvy o obchodnom zastúpení, zmluvy o poskytovaní právnych služieb, zmluvy o doprave, ako aj zmluvy s dodávateľmi rezervačného a iného informačného systému v súvislosti s ich prevádzkou a vývojom.

24. Zákazník zároveň poskytuje predávajúcemu svoj súhlas s poskytnutím osobných údajov inej osobe a cezhraničným prenosom osobných údajov i do tretích krajín (akýchkoľvek krajín v rámci Európskej únie a krajín tzv. bezpečného prístavu, najmä však do krajín, ktoré podľa rozhodnutia Európskej komisie¹ zaručujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov. ANICO TRAVEL s.r.o sa zaväzuje, že bude s osobnými údajmi Zákazníka zaobchádzať a nakladať v súlade s platnými právnymi predpismi SR. Zákazník udeľuje ANICO TRAVEL s.r.o tento súhlas na dobu neurčitú. Súhlas so spracovaním osobných údajov môže Zákazník odvolať kedykoľvek písomne alebo e-mailom. Súhlas zanikne v lehote (1) jedného mesiaca od doručenia odvolania súhlasu Zákazníka ANICO TRAVEL s.r.o

25. Zákazník pri odoslaní podpísaní Zmluvy vyjadruje osobitne aj svoj súhlas s tým, aby mu ANICO TRAVEL s.r.o zasielala formou e-mailov alebo SMS správy o činnosti, ponukách a akciách. Zákazník môže kedykoľvek formou e-mailu odvolať tento separátny súhlas s tým, aby mu ANICO TRAVEL s.r.o predávajúci zasielal správy o činnosti, ponukách a akciách ANICO TRAVEL s.r.o bez toho, aby bol akýmkoľvek spôsobom ovplyvnená alebo zmarená možnosť uskutočniť uzavretie Zmluvy medzi ANICO TRAVEL s.r.o a Zákazníkom podľa týchto Obchodných podmienok. Súhlas zanikne v lehote (1) jedného mesiaca od doručenia odvolania súhlasu Zákazníka ANICO TRAVEL s.r.o .

26. ANICO TRAVEL s.r.o poskytnuté osobné údaje nezverejňuje.

27. Zákazník pri podozrení, že jeho osobné údaje sa neoprávnene spracúvajú, bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné správne alebo súdne prostriedky nápravy má právo podať sťažnosť u dozorného orgánu, najmä v členskom štáte svojho obvyklého pobytu alebo mieste údajného porušenia, ak sa domnieva, že spracovanie osobných údajov, ktoré sa ho týka, je v rozpore s Nariadením. Miestne príslušným dozorným orgánom je najmä: Úrad na ochranu osobných údajov SR, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, SR, <https://dataprotection.gov.sk/uoou/>. Ak Zákazník osoba nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, jej práva môže uplatniť zákonný zástupca. Ak dotknutá osoba nežije, jej práva, ktoré mala podľa Zákona, môže uplatniť blízka osoba

XIV. Závěrečné ustanovenia

1. Tieto Obchodné podmienky vstupujú do platnosti dňom 20.06.2024
2. Všetky údaje uvedené v katalógu majú informatívny charakter a vychádzajú zo stavu známeho ku dňu zadania katalógu do tlače.
3. Tieto Obchodné podmienky pre účasť na zájazdoch organizovaných ANICO TRAVEL s.r.o sú súčasťou Zmluvy o obstaraní zájazdu alebo Zmluvy o obstaraní zájazdu pre skupinovú klientelu.
4. Obstarávateľ zájazdu nenesie zodpovednosť za následky, ktoré postihnú klienta, ak ich nebude rešpektovať.